

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 36 (1950)

Artikel: Poesias
Autor: Cadieli, Gion
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882333>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Poesias

da Sur Gion Cadieli

Cuors dil mund

Ord ils églis,
Emblidai.
Sort dils vegls
Bandunai.

Cuors dil mund
Per ils biars,
Gie schizun
Pils pli cars.

Il carstgaun
Oz satraus,
Ei damaun
Emblidaus.

Ina rosa

Ina rosa, la davosa
Ei vid il ruser d' anflar.
Ell' ei tresta, sia vesta
Sa negin pli incantar.

Rubigliada e surstada
Spetga ella sia sort.
La purgina matutina
Dat ad ella sperta mort.

El claus

Il claus ei serraus,
La muntanera rameglia.
Siu tur fa'l pastur,
Francond cul schlein la purteglia.

Quiet, tut quiet
Igl ei pertut la cultira.
In tschut cun tun rut
Per sia mumma mo plira.

Laud al Scaffider

(mel. de Beethoven)

Il firmament a Diu siu laud procloma,
Siu laud annunzia igl azur.
Per el marvegl il suleagl stat en flomma,
La glina rend' ad el honor.
Schi tgeu la sera las steilas tarlischan
Al Tutpussent sin siu altar,
Per si' honor 'las pruamein glischan
Per sia grondezia ludar.

La tiar' entira per Diu fa parada,
Ses ein ils cuolms, ses ils uals.
Per el flurescha il matg prau e prada
E cont' igl utschi ses chorals.
Sche tut sesprova en tschiel e sin tiara
De lur creatur bein undrar
Vul ti human, sia ovra pli cara,
Vul ti persuls el emblidar?

Quia super pauca fuisti fidelis

Pintga ei la muntanera,
Che jeu hai de pertgirar,
Pintga la pagaglia era,
Ch' ella sa a mi prestar.

Tgei emport' ei, sche las tschuttas
Ein de diember pign schi zun,
Sche jeu pos spindrar 'las tuttas
Lu da cor cuntents jeu sun.

E cuntents, hai jeu speronza,
Seigi Dieus cun mei in di
E ch' el detti si' avdonza
Per pagaglia er' a mi.

Laud sei al Creatur

(mel. de S. H. Zützel)

L' utschleglia ei sedestadada,
Gia beinmarvegl 'la dat sinzur.
Ord il cagliom de prau e prada
Va' l cant bufatg tras la vallada:
«Laud sei al Creatur.»

Igl ault suleagl cun sia buna
Ha leventau la giuvna flur,
Ell' arva cun smarvegl la cruna
Ed ord siu calisch ei resuna:
«Laud sei al Creatur.»

Las steilas tras la notg caminan,
Pertut 'las porschan lur splendor.
Avon il tron divin senclinan
Ed in' a l' outra 'las scutinan:
«Laud sei al Creatur.»

Ventira

Cheu sin tiara,
Sco ei para,
Vul il Segner a nus dar
Dis legreivels,
Dis crudeivels,
Il pitir e selegrar.
La ventira
Pura, spira
Sas ti mo en tschiel anflar.

Sera

Ei va encunter sera,
Sulegl plaunplaun enquera
Sui staup davos la pézza.
Sin la pli aulta tschema
Mo ina graschla sdrema
Tarlischa aunc e stezza.

El vitg cun las uclivas
Sesarvan uss las stivas,
La glisch vegn envidada.
Cruschond la stauncla detta
All' oraziun semetta
Il bab cun la casada.